

中期財務報告

合併利潤表

截至二零零五年六月三十日止六個月 — 未經審計

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零五年	二零零四年
		人民幣千元	人民幣千元
營業額		25,858,192	19,412,997
減：營業税金及附加		(865,365)	(832,872)
銷售淨額		24,992,827	18,580,125
銷售成本		(23,186,041)	(16,527,987)
毛利		1,806,786	2,052,138
其他業務收入		63,436	37,833
銷售及管理費用		(253,086)	(221,604)
其他業務支出		(32,715)	(45,978)
財務成本前的營業利潤		1,584,421	1,822,389
財務收入		8,188	6,281
財務支出		(37,977)	(48,590)
財務成本淨額		(29,789)	(42,309)
應佔聯營公司的利潤減虧損		21,052	18,628
應佔合資企業的利潤		381	2,354
		21,433	20,982
稅前利潤	4	1,576,065	1,801,062
所得稅費用	5	(314,892)	(524,575)
本期利潤	3	1,261,173	1,276,487
可歸屬於：			
本公司股東		1,261,148	1,276,600
少數股東權益		25	(113)
本期利潤	3	1,261,173	1,276,487
基本每股盈利(以人民幣元列示)	7(a)	人民幣 0.50 元	人民幣0.51元

第9頁至第18頁的附註屬本中期財務報告一部份。

中期財務報告

合併資產負債表

於二零零五年六月三十日 — 未經審計

	附註	於二零零五年 六月三十日	於二零零四年 十二月三十一日
		人民幣千元	人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	8	8,910,315	8,619,019
在建工程		473,327	840,159
預付租賃		49,802	51,954
聯營公司權益		209,163	189,650
合資企業權益		45,218	44,962
其他投資		144,744	148,996
遞延稅項資產		121,909	127,271
非流動資產合計		9,954,478	10,022,011
流動資產			
存貨		3,283,135	2,016,241
應收款項 — 第三方	9	32,086	230,017
其他應收款、訂金及預付款		406,499	287,083
應收聯營公司及合資企業款		103,359	32,253
應收母公司及其附屬公司款	10	891,715	769,834
銀行存款		103,143	40,806
現金及現金等價物	11	1,026,694	2,094,534
流動資產合計		5,846,631	5,470,768

中期財務報告

合併資產負債表

於二零零五年六月三十日 — 未經審計(續)

	附註	於二零零五年 六月三十日	於二零零四年 十二月三十一日
		人民幣千元	人民幣千元
流動負債			
銀行貸款		430,000	430,000
應付款項 — 第三方	12	638,288	671,572
預提費用及其他應付款		669,065	742,594
應付聯營公司款		30,154	—
應付母公司及其附屬公司款	13	1,134,156	1,191,721
應付所得稅		193,356	373,550
其他應付稅金		327,650	345,887
應付股利		1,344	1,344
流動負債合計		3,424,013	3,756,668
流動資產淨額		2,422,618	1,714,100
總資產減流動負債		12,377,096	11,736,111
非流動負債			
銀行貸款		220,000	320,000
淨資產		12,157,096	11,416,111
權益			
股本		2,523,755	2,523,755
儲備	14	7,913,324	6,404,120
留存收益		1,717,702	2,485,885
本公司股東應佔總權益		12,154,781	11,413,760
少數股東權益		2,315	2,351
總權益		12,157,096	11,416,111

董事會於二零零五年八月十九日審批及授權簽發。

孫偉君
董事長朱增清
總會計師
(經董事會授權簽署)

中期財務報告

簡明合併權益變動表

截至二零零五年六月三十日止六個月 — 未經審計

	附註	本公司股東應佔				少數股東	總權益
		股本	儲備	留存收益	合計	權益	
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零零四年一月一日							
— 上年度報告		2,523,755	4,954,675	1,750,715	9,229,145	—	9,229,145
— 上年度報告與負債及 權益項目分開列示	2	—	—	—	—	2,350	2,350
— 已重報		2,523,755	4,954,675	1,750,715	9,229,145	2,350	9,231,495
本期利潤							
— 本公司股東應佔利潤		—	—	1,276,600	1,276,600	—	1,276,600
— 少數股東權益	2	—	—	—	—	(113)	(113)
股息	6(b)	—	—	(227,138)	(227,138)	—	(227,138)
分撥予少數股東		—	—	—	—	(59)	(59)
其他		—	2,074	—	2,074	—	2,074
於二零零四年六月三十日		2,523,755	4,956,749	2,800,177	10,280,681	2,178	10,282,859

中期財務報告

簡明合併權益變動表

截至二零零五年六月三十日止六個月 — 未經審計(續)

	附註	本公司股東應佔				少數股東	總權益
		股本	儲備	留存收益	合計	權益	
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零零五年一月一日							
— 上年度報告		2,523,755	6,404,120	2,485,885	11,413,760	—	11,413,760
— 上年度報告與負債及 權益項目分開列示	2	—	—	—	—	2,351	2,351
— 已重報	18	2,523,755	6,404,120	2,485,885	11,413,760	2,351	11,416,111
本期利潤							
— 本公司股東應佔利潤		—	—	1,261,148	1,261,148	—	1,261,148
— 少數股東權益	2	—	—	—	—	25	25
利潤分配	14	—	1,500,000	(1,500,000)	—	—	—
股息	6(b)	—	—	(529,988)	(529,988)	—	(529,988)
分撥予少數股東		—	—	—	—	(61)	(61)
政府補助金產生的遞延稅項		—	(657)	657	—	—	—
其他		—	9,861	—	9,861	—	9,861
於二零零五年六月三十日		2,523,755	7,913,324	1,717,702	12,154,781	2,315	12,157,096

中期財務報告

簡明合併現金流量表

截至二零零五年六月三十日止六個月 — 未經審計

	截至六月三十日止六個月	
	二零零五年	二零零四年
	人民幣千元	人民幣千元
經營活動所得現金額	748,199	1,553,397
支付所得稅	(482,609)	(385,964)
經營活動所得現金淨額	265,590	1,167,433
投資活動所用現金淨額	(681,499)	(730,340)
融資活動所用現金淨額	(651,931)	(908,160)
現金及現金等價物淨減少	(1,067,840)	(471,067)
於一月一日結存的現金及現金等價物	2,094,534	1,028,518
於六月三十日結存的現金及現金等價物	1,026,694	557,451

中期財務報告

未經審計中期財務報告附註

1. 主營業務及編制基準

中國石化鎮海煉油化工股份有限公司（「本公司」）及其附屬公司（以下統稱為「本集團」）的主要業務為生產及銷售石油產品（包括汽油、柴油、煤油、石腦油、液化氣、溶劑油及燃料油）、中間石化產品、瀝青、尿素以及其他石化產品（包括對二甲苯及聚丙烯）。汽油、柴油及煤油是本集團之三大產品。中國石油化工股份有限公司（「中國石化」）是本公司的直接母公司，而中國石油化工集團公司（「中石化集團公司」）是本公司的最終母公司。

本中期財務報告是按照《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》適用的披露條文編制，並符合國際會計準則委員會所採納的《國際會計準則》第34號 — 「中期財務報告」的規定。中期財務報告已獲准於二零零五年八月十九日發佈。

除了預期在二零零五年度財務報表反映的會計政策修訂外，本中期財務報告已按照二零零四年度財務報表所採用的會計政策編制。有關這些會計政策修訂的詳情載於附註2。

管理層在編制符合《國際會計準則》第34號規定的中期財務報告時所作的判斷、估計和假設，會影響會計政策的應用和按目前情況為基準計算的經匯報資產與負債、收入和支出的金額。實際結果可能與估計金額有異。

本中期財務報告包括簡明合併財務報表和部分附註。附註闡述了自二零零四年度財務報表刊發以來，在瞭解本集團的財務狀況變動和表現方面確屬重要的事件和交易。此簡明合併財務報表和附註沒有包括按照《國際財務報告準則》規定編制完整財務報表所需的資料。

本中期財務報告雖未經審計，但已由畢馬威會計師事務所按照香港會計師公會所頒佈的《核數準則》第700號 — 「中期財務報告的審閱」進行了審閱。畢馬威會計師事務所致董事會的獨立審閱報告載於第19頁。

中期財務報告所載截至二零零四年十二月三十一日止財政年度的財務資料並不構成本公司該財政年度的年度財務報表，但這些財務資料均取自該等財務報表。本集團截至二零零四年十二月三十一日止年度的年度財務報表可於本公司的註冊辦事處索取。本公司核數師已在二零零五年四月八日的核數師報告中對這些財務報表出具無保留意見。二零零四年的年度財務報表是按照《國際財務報告準則》編制。

2. 會計政策的修訂

國際會計準則委員會頒佈了多項新定及經修訂的《國際財務報告準則》（包括《國際會計準則》及詮釋）。這些準則在由二零零五年一月一日或以後開始的會計期間生效或可供提前採用。董事會已根據已頒佈的《國際財務報告準則》，對預期在編制本集團截至二零零五年十二月三十一日止年度的年度財務報表時採用的會計政策作出假設。

本中期財務報告刊發日後，這些對截至二零零五年十二月三十一日止年度的年度財務報表有效或可供提早採用的《國際財務報告準則》有可能受到國際會計準則委員會頒佈額外詮釋或作出其他修訂所影響。因此，不能在本中期財務報告刊發日準確地確定本集團將對該期間財務報表採用的會計政策。

中期財務報告

2. 會計政策的修訂(續)

與二零零五年一月一日開始的年度會計期間有關，並已在本中期財務報告中反映的會計政策修訂詳情如下：

少數股東權益(《國際會計準則》第1號「財務報表之呈報」及《國際會計準則》第27號「合併及獨立財務報表」)

在以往年度，於結算日的少數股東權益是在合併資產負債表內與負債分開呈報，並列作淨資產的扣減。少數股東所佔本集團本年度業績的權益亦會在合併利潤表內分開呈報，並列作計算股東應佔利潤前作出的扣減。

根據《國際會計準則》第1號和第27號的規定，由二零零五年一月一日起，於結算日的少數股東權益在合併資產負債表的權益項目中，與本公司的股東應佔權益分開呈報。而少數股東權益所佔本集團期內業績的權益，則在合併利潤表上列示為在本公司少數股東權益與本公司股東之間分配的本期利潤或虧損總額。

於比較期間在合併資產負債表，合併利潤表及簡明合併股東權益變動表內呈報的少數股東權益已因而重報。

3. 分部報告

分部資料是按本集團的業務分部作出呈述。本集團的業務主要由煉油分部和化工分部兩個業務分部組成。業務分部分析如下：

	截至二零零五年六月三十日止六個月			
	煉油 人民幣千元	化工 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	合計 人民幣千元
銷售淨額	24,725,546	482,957	(215,676)	24,992,827
銷售成本	(23,104,984)	(296,733)	215,676	(23,186,041)
毛利	1,620,562	186,224	—	1,806,786
其他業務收入				63,436
銷售及管理費用				(253,086)
其他業務支出				(32,715)
財務成本前的營業利潤				1,584,421
財務成本淨額				(29,789)
應佔聯營公司的利潤減虧損				21,052
應佔合資企業的利潤				381
稅前利潤				1,576,065
所得稅費用				(314,892)
本期利潤				1,261,173

中期財務報告

3. 分部報告 (續)

	截至二零零四年六月三十日止六個月			
	煉油 人民幣千元	化工 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	合計 人民幣千元
銷售淨額	18,354,962	517,885	(292,722)	18,580,125
銷售成本	(16,457,761)	(362,948)	292,722	(16,527,987)
毛利	1,897,201	154,937	—	2,052,138
其他業務收入				37,833
銷售及管理費用				(221,604)
其他業務支出				(45,978)
財務成本前的營業利潤				1,822,389
財務成本淨額				(42,309)
應佔聯營公司的利潤減虧損				18,628
應佔合資企業的利潤				2,354
稅前利潤				1,801,062
所得稅費用				(524,575)
本期利潤				1,276,487

以上分部資料是按本集團的業務分部編制。分部資料的形式是根據本集團的內部管理架構編列。

分部間內部銷售價格是按中國石化的政策所定，以成本加適當的利潤計算。

本集團的業務主要由煉油分部和化工分部兩個業務分部組成。各分部的產品如下：

- (a) 煉油分部主要經營項目為生產及銷售石油產品、中間石化產品和其他石化產品。汽油、柴油和煤油是該分部之三大主要產品。
- (b) 化工分部主要經營項目為生產及銷售尿素。

中期財務報告

4. 稅前利潤

稅前利潤已扣除／(計入)：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零五年	二零零四年
	人民幣千元	人民幣千元
貸款利息支出	21,733	40,171
減：在建工程項目資本化的貸款成本	(855)	(2,254)
淨利息支出	20,878	37,917
存貨跌價準備	30,920	8,437
折舊及攤銷	526,011	501,535
處置物業、廠房及設備的淨虧損	1,741	4,546
其他投資的股利收益	(5,857)	(5,461)
利息收益	(8,188)	(6,281)

5. 所得稅費用

	截至六月三十日止六個月	
	二零零五年	二零零四年
	人民幣千元	人民幣千元
當期稅項費用		
— 本期間	310,391	525,735
— 以往年度(多)／少計提	(7,976)	477
	302,415	526,212
遞延稅項	5,362	(7,939)
應佔聯營公司所得稅	6,989	5,525
應佔合資企業所得稅	126	777
合併利潤表中的所得稅費用總額	314,892	524,575

本集團內各公司的企業所得稅依照中國有關稅法計算出的應納稅所得額的33%(二零零四年：33%)計提。

根據財政部及國家稅務總局於一九九四年三月二十九日發佈的財稅字(1994)001號，本集團由於回收及利用某些「三廢」物資可享受企業所得稅優惠政策。截至二零零五年六月三十日止六個月，本集團確認企業所得稅返還金額為人民幣120,587,000元(截至二零零四年六月三十日止六個月：人民幣71,747,000元)。

根據財政部及國家稅務總局於一九九九年十二月八日發佈的財稅字(1999)290號，本集團由於技術改造而購置國產設備可享受企業所得稅優惠政策。截至二零零五年六月三十日止六個月，本集團確認企業所得稅返還金額為人民幣75,534,000元(截至二零零四年六月三十日止六個月：人民幣零元)。

由於本集團在中國境外及香港並無業務，故並不需計提中國境外或香港利得稅。

中期財務報告

6. 股利

(a) 本中期股利：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零五年	二零零四年
	人民幣千元	人民幣千元
於本中期後宣派的中期股利，每股人民幣0.09元(二零零四年：每股人民幣0.09元)	227,138	227,138

中期股利尚未在資產負債表日確認為負債。

(b) 本中期批准並支付的以前財政年度股利如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零五年	二零零四年
	人民幣千元	人民幣千元
本中期批准並支付截至二零零四年十二月三十一日止財政年度的期末股利，每股人民幣0.21元(截至二零零三年十二月三十一日止財政年度：每股人民幣0.09元)	529,988	227,138

7. 每股盈利

(a) 基本每股盈利

基本每股盈利是按照截至二零零五年六月三十日止六個月本公司股東應佔利潤計人民幣1,261,148,000元(截至二零零四年六月三十日止六個月：人民幣1,276,600,000元)，及按本期間已發行普通股的加權平均股數2,523,754,468(二零零四年：2,523,754,468)計算。

(b) 攤薄每股盈利

截至二零零五年六月三十日止六個月，本集團並沒有可能造成攤薄影響的普通股。

8. 物業、廠房及設備

截至二零零五年六月三十日止六個月，本集團增置及處置變賣的物業、廠房及設備的詳情如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零五年	二零零四年
	人民幣千元	人民幣千元
增置成本及從在建工程轉入	852,980	89,172
處置變賣(賬面淨值)	36,401	5,177

中期財務報告

9. 應收款項 — 第三方

	於二零零五年 六月三十日	於二零零四年 十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
應收票據	5,356	137,202
應收賬款	27,754	93,918
	33,110	231,120
減：呆賬準備	(1,024)	(1,103)
	32,086	230,017

應收款項 — 第三方(呆賬準備前)的賬齡分析如下：

	於二零零五年 六月三十日	於二零零四年 十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
發票日期：		
一年以內	31,135	228,890
一至兩年	1,358	1,607
兩至三年	—	6
三年以上	617	617
	33,110	231,120

本公司一般要求客戶在發出貨品前先以現金或票據付款。信貸一般只會在經過商議後，給予擁有良好交易記錄的主要客戶。

10. 應收母公司及其附屬公司款

	於二零零五年 六月三十日	於二零零四年 十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
貿易款餘額	759,942	616,056
非貿易款餘額	131,773	153,778
	891,715	769,834

授予本公司的母公司及其附屬公司的信貸期限通常為一個月以內。所有貿易款餘額的賬齡均在一年以內。

中期財務報告

11. 現金及現金等價物

	於二零零五年 六月三十日	於二零零四年 十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
現金	113	78
原存款期少於三個月的銀行及其他金融機構存款餘額	1,026,581	2,094,456
	1,026,694	2,094,534

12. 應付款項 — 第三方

應付款項 — 第三方的賬齡分析如下：

	於二零零五年 六月三十日	於二零零四年 十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
一個月內到期或按通知	254,936	481,548
一個月至六個月內到期	383,352	190,024
	638,288	671,572

13. 應付母公司及其附屬公司款

	於二零零五年 六月三十日	於二零零四年 十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
貿易款餘額	946,353	829,056
非貿易款餘額	187,803	362,665
	1,134,156	1,191,721

在應付母公司及其附屬公司款中，其中貿易款餘額的賬齡分析如下：

	於二零零五年 六月三十日	於二零零四年 十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
一個月內到期或按通知	946,353	828,040
一個月至六個月內到期	—	1,016
	946,353	829,056

中期財務報告

14. 儲備

截至二零零五年六月三十日止六個月，本公司決議從留存收益中撥入任意盈餘公積金為人民幣1,500,000,000元（二零零四年：人民幣零元）。本期未有款項撥入法定盈餘公積金或法定公益金（二零零四年：人民幣零元）。

15. 關聯人士交易

本集團在截至二零零五年六月三十日止六個月內所進行的大部份的交易對象及條款，均由本公司的直接母公司，中國石化，及中國其他有關部門所決定。中國石化代表其集團與供應商洽談及協定原油供應條款，然後酌情分配予其附屬公司（包括本集團）。

與其他中國國有企業的交易

現階段，本集團在以國有企業為主體的經濟體制下運營。除了與中石化集團公司及其附屬公司的交易外，本集團大多數的交易是與中國政府直接或間接控制或擁有的企業、以及眾多的政府機關和機構（統稱為「國有企業」）進行的。這些交易都是在日常業務過程中進行。

本集團董事認為，以下內容已就關聯人士交易作出有意義的披露，無需進一步披露對除與中石化集團公司及其附屬公司以外的國有企業在日常業務過程中進行的交易。因這方面的披露將給中期財務報告的編制帶來過度的負擔，而且準備此等信息的成本將超過披露的效益。

(a) 本集團與中國石化或中石化集團公司進行的主要交易如下：

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零五年	二零零四年
		人民幣千元	人民幣千元
保險費用	(i)	27,887	26,958
已收安保安撥款	(ii)	10,866	8,242

(i) 根據中國石化的管理規定，本集團向中石化集團公司的一家附屬公司投保，保險範圍包括本集團的建築物、機器、設備及存貨。保險費是根據本集團投保的資產賬面值的特定比例計算。

(ii) 本集團收到中石化集團公司的安保安撥款只能用於本集團加強安全保衛措施或進行特定的研究項目。

中期財務報告

15. 關聯人士交易 (續)

(b) 本集團與中國石化或中石化集團公司轄下的關聯公司進行的主要交易如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零五年	二零零四年
	人民幣千元	人民幣千元
(i) 中國石化儀征化纖股份有限公司		
銷售產品 — 對二甲苯	1,324,657	799,445
(ii) 上海賽科石油化工有限公司		
銷售產品 — 石腦油	1,246,894	—

(iii) 其他

	截至六月三十日止六個月	
	二零零五年	二零零四年
	人民幣千元	人民幣千元
銷售產品及服務費收入	17,425,367	14,016,447
通過關聯公司進口原油	12,777,590	6,900,126
採購商品、設備及相應的服務費支出	314,395	61,279
工程費支出	27,536	91,015
進出口原油的服務費支出	40,264	41,401
土地經營租賃費	5,193	9,411
淨利息收益	1,155	809

(c) 本集團與其聯營公司和合資企業進行的主要交易如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零五年	二零零四年
	人民幣千元	人民幣千元
銷售產品	1,939,402	1,741,680

中期財務報告

15. 關聯人士交易 (續)

(d) 於一家關聯公司的結算戶

	於二零零五年 六月三十日	於二零零四年 十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
結算戶餘額	713,091	1,626,615

上述款項是本集團與中國石化一家附屬銷售公司因銷售某些成品油而產生的結算款。

應收／應付母公司、其附屬公司、聯營公司及合資企業的餘額已於本集團的合併資產負債表中披露。

本公司董事認為上述與關聯人士進行的交易是根據在正常的業務過程中按一般商業條款或根據有關交易所簽訂的協議條款進行的。

16. 資本承擔

資本承擔主要為建造建築物、廠房、機器及採購設備的資本性支出承諾。於二零零五年六月三十日，本集團於中期財務報告中未計提的資本承擔列示如下：

	於二零零五年 六月三十日	於二零零四年 十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
已簽約	330,362	195,307
已獲授權但未簽約	568,379	21,118
	898,741	216,425

17. 或有負債

於二零零五年六月三十日，本集團為其一家聯營公司提供人民幣20,000,000元(二零零四年十二月三十一日：人民幣50,000,000元)的銀行貸款擔保。

18. 比較數字

由於修訂了會計政策，因此若干比較數字已作出調整，有關詳情載於附註2。

19. 期後事項

二零零五年七月二十一日，經中國政府批准，中國人民銀行發佈公告稱，中國開始實行以市場供求為基礎、參考一籃子貨幣進行調節和有管理的浮動匯率制度。美元對人民幣交易價格自二零零五年七月二十一日19時調整為1美元兌8.11元人民幣。